

APROBAT

În ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților
din data de 04.09.2012



Parlamentul României
Camera Deputaților

E.P. Nr. 841 din 05.09.2012

Parlamentul României Camera Deputaților

CABINET SECRETAR GENERAL

București, 2 august 2012
Nr. 51/

MEMORANDUM INTERN

De la: Gheorghe Barbu, secretar general al Camerei Deputaților
Către: Biroul Permanent al Camerei Deputaților
Tema: Vizita oficială în România a doamnei Nguyen Thi Kim Ngan, vicepreședinte al Adunării Naționale din Vietnam, în fruntea unei delegații parlamentare vietnameze, 26 – 30 septembrie 2012

În perioada 26 – 30 septembrie 2012, la invitația conducerii Camerei Deputaților, urmează să aibă loc vizita oficială în România a doamnei Nguyen Thi Kim Ngan, vicepreședinte al Adunării Naționale din Vietnam, în fruntea unei delegații parlamentare vietnameze.

Scopul vizitei îl reprezintă continuarea și aprofundarea dialogului dintre Camera Deputaților și Adunarea Națională Vietnameză, pentru a contribui la promovarea colaborării româno-vietnameze, cu precădere în domeniul economic.

La solicitarea părții vietnameze, proiectul de program al vizitei cuprinde convorbiri la conducerea Camerei Deputaților, la conducerea Senatului, precum și cu domnul deputat Borbély László, președintele Comisiei pentru politică externă a Camerei Deputaților, și cu membri ai comisiei, cu domnul deputat Mihai Tudose, președintele Comisiei pentru politică economică, reformă și privatizare a Camerei Deputaților, și cu membri ai comisiei, precum și cu domnul deputat Daniel-Stamate Budurescu, președintele Grupului parlamentar de prietenie cu Vietnamul din Parlamentul României, și cu membri ai grupului de prietenie. Totodată, delegația parlamentară vietnameză va avea convorbiri cu reprezentanți ai conducerii Ministerului

Afacerilor Externe, ai Ministerului Economiei, Comerțului și Mediului de Afaceri, precum și ai Camerei de Comerț și Industrie a României.

În proiectul de program al vizitei a fost inclusă și o deplasare pe Valea Prahovei, cu ocazia căreia se vor vizita câteva obiective culturale și turistice din această zonă.

Delegația parlamentară vietnameză va fi formată din aproximativ 14 persoane și va fi cazată la hotel.

Pe durata vizitei în România, oaspeții vor fi însoțiți de reprezentanți ai Ambasadei Vietnamului la București, ai Direcției pentru cooperare parlamentară internațională bilaterală, precum și ai Serviciului de protocol din Camera Deputaților.

Având în vedere importanța relațiilor parlamentare bilaterale româno-vietnameze, precum și a parteneriatului de colaborare instituit la nivelul celor două foruri legislative, pentru promovarea, prin diplomația parlamentară, a legăturilor tradiționale dintre România și Vietnam, în multiple domenii, cu un accent deosebit pe colaborarea economică,

propunem:

- să se aprobe organizarea vizitei oficiale în România a doamnei Nguyen Thi Kim Ngan, vicepreședinte al Adunării Naționale din Vietnam, în fruntea unei delegații parlamentare vietnameze, în perioada 26 – 30 septembrie a.c.;

- cheltuielile de transport intern, cazare, masă și alte cheltuieli de protocol, ocazionate de realizarea acestei acțiuni, să fie suportate din bugetul Camerei Deputaților.

Secretar General,

Gheorghe Barbu





**AMBASADA
REPUBLICII SOCIALISTE VIET NAM
ÎN ROMÂNIA**

Nr: **74** /SQR-2012

Ambasada Republicii Socialiste Viet Nam in Romania prezintă salutul său Direcției pentru Cooperare Parlamentară Internațională Bilaterală, Camera Deputaților, Parlamentul României și are onoarea de a transmite faptul ca vizita oficiala in Romania a delegatiei parlamentare Vietnameze, coordonata de dna. Nguyen Thi Kim Ngan, Vicepresedinte al Adunarii Nationale din Viet Nam va avea loc in perioada 26 – 30 septembrie 2012. Scopul vizitei este de a continua schimbul de masuri si planuri de cooperare dintre cele doua institutii parlamentare in viitor, aspecte regionale si internationale privind ambele parti, respectiv relatiile economice si comerciale ale celor doua tari.

In acest sens, partea vietnameza solicita respectuos programul delegatiei oficiale, coordonata de dna. Nguyen Thi Kim Ngan, Vicepresedinte al Adunarii Nationale din Viet Nam, adresand de asemenea rugamintea de a fi incluse in program o vizita regionala de specialitate, o intrevedere cu Presedintele Camerei Deputatilor, dl. Valeriu Zgonea, intalniri de lucru cu lideri de la Camera Deputatilor, Guvernul Romaniei, Comisia pentru Politica Economica, Reforma si Privatizare, respectiv Grupul Parlamentar de Prietenie Romania – Viet Nam.

Ambasada Republicii Socialiste Viet Nam in Romania folosește acest prilej pentru a reînnoi Direcției pentru Cooperare Parlamentară Internațională Bilaterală, Camera Deputaților, Parlamentul Romaniei asigurarea înaltei sale considerații./.



**Direcției pentru Cooperare Parlamentară Internațională Bilaterală,
Camera Deputaților,
Parlamentul Romaniei,
Bucuresti**

C.A.Rosetti nr. 35 , Sector 2, Bucuresti, tel.: +4021/ 311 03 34, fax: +4021/ 312 16 26
E-mail: vietrom2005@yahoo.com